

Observaciones generales

(General observations)

-Es responsabilidad del usuario la correcta utilización del equipo. El tiempo de validez de los resultados informados en este documento se basa en las características técnicas de los instrumentos de medición y las buenas prácticas de uso de los mismos.
(It is the responsibility of the user to use the equipment correctly. The validity of the results reported in this document is based on the technical characteristics of the measuring instruments and good use and practice.)

-Los resultados de la calibración son válidos para el usuario.
(The calibration results are valid for the user.)

-Los resultados y niveles de incertidumbre se expresan en términos de la calibración respectiva en el instrumento de medición en la hoja 1.
(The results and uncertainty levels are expressed in terms of the respective calibration of the measuring instrument on page 1.)

-Los resultados se presentan en este documento en forma de patrones metrológicos.
(The results are presented in this document in the form of metrological patterns.)

-La incertidumbre se expresa en términos de la ley de los errores, que asegura un nivel de confianza del 95%.
(The uncertainty is expressed in terms of the law of errors, which ensures a confidence level of 95%.)

-La incertidumbre de medida se estima de acuerdo a la ISO 9001:2002 para la expresión de la incertidumbre en las mediciones.
(The measurement uncertainty is estimated according to ISO 9001:2002 for the expression of uncertainty in the measurements.)

Descripción del método

(Description of the method)

-La calibración se realiza en el medidor de la escala de la patrón.
(The calibration is performed on the scale of the standard.)

-La repetibilidad se determina a lo largo de la línea de la escala de medición. Se toma una muestra de 10 mediciones y se calcula la media y la desviación estándar.
(The repeatability is determined along the scale of the measurement. A sample of 10 measurements is taken and the mean and standard deviation are calculated.)

-En las mediciones digitales se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el medidor de la escala de la patrón. En las mediciones analógicas se determinan los resultados de la medición en 10 divisiones y en el medidor de la escala de la patrón.
(In digital measurements, the results of the measurement are determined in 10 divisions and on the scale of the standard. In analog measurements, the results of the measurement are determined in 10 divisions and on the scale of the standard.)

-El equipo se calibra en el sistema de medición a las siguientes referencias: 1 in (1 in) y 1 in (1 in).
(The equipment is calibrated in the measurement system at the following references: 1 in (1 in) and 1 in (1 in).)

-El equipo se calibra en el sistema de medición a las siguientes referencias: 1 in (1 in) y 1 in (1 in).
(The equipment is calibrated in the measurement system at the following references: 1 in (1 in) and 1 in (1 in).)

